

**PHILIPS**

Портативная АС

SB300

Руководство пользователя



Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Содержание

---

<b>1</b>	<b>Важная информация</b>	<b>2</b>
----------	--------------------------	----------

---

<b>2</b>	<b>Портативная акустическая система</b>	<b>3</b>
	Введение	3
	Комплектация	3
	Описание АС	4

---

<b>3</b>	<b>С чего начать</b>	<b>5</b>
	Зарядка встроенного аккумулятора	5
	Включение/выключение	5

---

<b>4</b>	<b>Воспроизведение с Bluetooth-устройств</b>	<b>6</b>
	Подключение устройства	6
	Повторное подключение устройства	7
	Отключение устройства	7
	Подключение другого устройства	7

---

<b>5</b>	<b>Другие функции</b>	<b>8</b>
	Воспроизведение с внешних устройств	8
	Включение/выключение подсветки	8
	Регулировка громкости	8

---

<b>6</b>	<b>Информация об изделии</b>	<b>9</b>
	Характеристики	9

---

<b>7</b>	<b>Устранение неполадок</b>	<b>10</b>
	Основные параметры	10
	Устройства Bluetooth	10

---

<b>8</b>	<b>Примечания</b>	<b>11</b>
	Соответствие нормативам	11
	Забота об окружающей среде	11
	Сведения о товарных знаках	12

# 1 Важная информация



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус АС.
  - Запрещается устанавливать эту АС на другие электрические устройства.
  - Не допускайте воздействия на АС прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
- 
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
  - Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.).
  - Не помещайте на АС потенциально опасные предметы (например, зажженные свечи).
  - Изделие соответствует стандарту водонепроницаемости IPX7 только в том случае, если разъем USB/AUDIO-IN плотно закрыт крышкой.
  - Продукт поддерживает только интерфейс USB V2.0 или V1.1.



## Примечание

- Таблицу с обозначениями см. на задней панели прибора.

## 2 Портативная акустическая система

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в клуб Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Введение

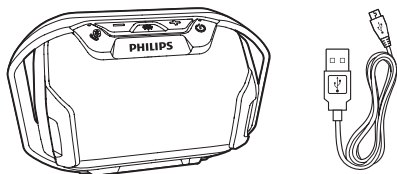
С помощью этой АС вы можете прослушивать аудиофайлы с Bluetooth-устройств или других внешних устройств.

---

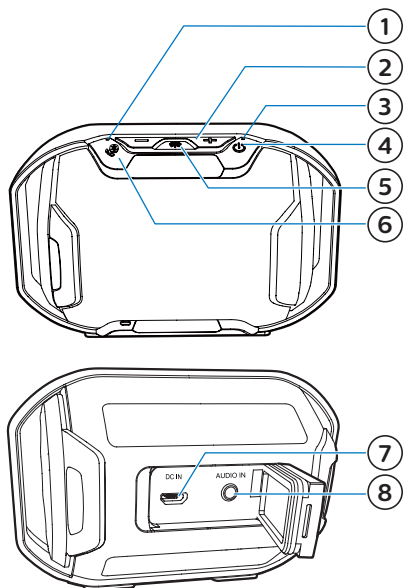
### Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

- Динамик
- USB-кабель для зарядки
- Печатная документация



## Описание АС



### ① Индикатор Bluetooth

- Индикация состояния Bluetooth-подключения.

### ② +/-

- Регулировка громкости.

### ③ Индикатор батареи

- Отображение уровня заряда аккумулятора.

### ④ $\phi$

- Включение/выключение АС.

### ⑤ \*

- Включение или выключение подсветки.

### ⑥

- Нажмите и удерживайте в течение трех секунд для перехода в режим сопряжения Bluetooth.
- Нажмите и удерживайте в течение трех секунд для отключения соединения Bluetooth.
- Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов.
- Нажмите и удерживайте в течение трех секунд, чтобы отклонить входящий вызов.
- Во время вызова: нажмите для завершения текущего вызова.
- Во время вызова: нажмите и удерживайте в течение трех секунд, чтобы перевести вызов на мобильное устройство или АС.

### ⑦ DC IN

- Зарядите встроенный аккумулятор.

### ⑧ AUDIO IN

- Подключение внешнего аудиоустройства.

## 3 С чего начать

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

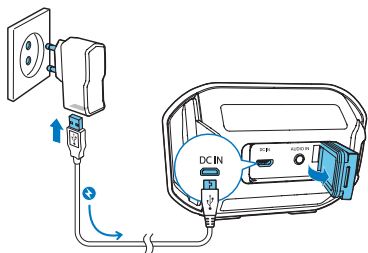
### Зарядка встроенного аккумулятора

Питание АС осуществляется от встроенного аккумулятора.

#### Примечание

- Полностью зарядите встроенный аккумулятор перед использованием.
- Разъем micro USB предназначен только для зарядки.
- Число зарядных циклов аккумулятора ограничено. Срок службы аккумулятора и число циклов зарядки зависит от частоты использования и выбранных настроек.

- 1 Откройте крышку на задней панели АС.
- 2 Подключите АС к сети питания переменного тока с помощью адаптера (не входит в комплект).



Светодиодный индикатор отображает уровень заряда аккумулятора.

Состояние аккумулятора	Светодиодный индикатор
Заряжается	Горит красным
Низкий заряд	Мигает красным в течение 10 минут, затем гаснет
Полный заряд	Выключено

### Включение/выключение

- Чтобы включить АС, нажмите и удерживайте  $\Phi$ , пока светодиодный индикатор не начнет мигать синим светом.
- Чтобы выключить АС, нажмите и удерживайте  $\Phi$ , пока синий светодиодный индикатор не погаснет.

#### Примечание

- По истечении 15 минут бездействия АС автоматически переходит в режим ожидания.


# 4 Воспроизведение с Bluetooth-устройств

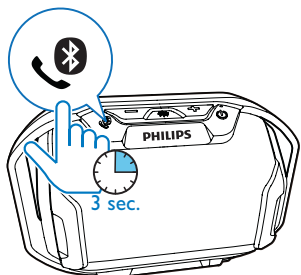
С помощью этой АС можно прослушивать аудиофайлы с устройств Bluetooth.

## Подключение устройства

### Примечание

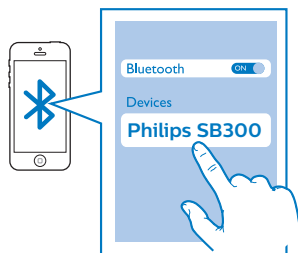
- При наличии препятствий между АС и устройством Bluetooth рабочий диапазон может быть меньше.
- Прибор следует располагать на достаточном расстоянии от любых других электронных устройств, которые могут являться источниками помех.
- Рабочий диапазон между АС и устройством Bluetooth составляет около 10 метров.

- 1 Убедитесь, что на АС включен режим сопряжения Bluetooth.
  - При первом использовании АС автоматически переходит в режим сопряжения.
  - Если АС ранее была сопряжена с другим устройством, нажмите и удерживайте  на АС в течение трех секунд, чтобы перейти в режим сопряжения.



↳ Индикатор Bluetooth быстро мигает синим светом.

- 2 Включите Bluetooth на устройстве с поддержкой Bluetooth и выполните поиск устройств Bluetooth, которые можно подключить к системе (см. инструкцию по эксплуатации устройства).
- 3 Для сопряжения и подключения выберите **[Philips SB300]** на устройстве. При необходимости введите пароль сопряжения "0000".



↳ После успешного сопряжения и подключения АС издаст два звуковых сигнала, а светодиодный индикатор Bluetooth начнет гореть ровным синим светом.

### Светодиодный индикатор Bluetooth (синий)

Индикатор	Состояние Bluetooth-подключения
Быстро мигает (2 Гц)	Соединение
Медленно мигает (1 Гц)	Подключение
Ровный синий свет	Подключено


## Воспроизведение с устройства Bluetooth

После успешного подключения по Bluetooth включите воспроизведение музыки на устройстве с поддержкой Bluetooth.

↳ Начнется передача аудиопотока на АС с устройства Bluetooth.

## Управление телефонными вызовами

После выполнения подключения по Bluetooth вы можете управлять входящими вызовами на этой АС.

Кнопка	Функциональные возможности
	Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов. Нажмите и удерживайте в течение трех секунд, чтобы отклонить входящий вызов. Во время вызова: нажмите для завершения текущего вызова. Во время вызова: нажмите и удерживайте в течение трех секунд, чтобы перевести вызов на мобильное устройство или АС.




### Примечание

- При входящем вызове воспроизведение приостанавливается, а по завершении разговора возобновляется.


## Повторное подключение устройства

- При включении АС автоматически подключится к последнему подключенному устройству.
- Если этого не произошло, выберите **[Philips SB300]** в меню Bluetooth для осуществления повторного подключения.

## Отключение устройства

- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение трех секунд.
- Выключите АС.
- Отключите функцию Bluetooth на устройстве или
- переместите устройство за пределы диапазона соединения.

## Подключение другого устройства

- 1 Нажмите и удерживайте  в течение трех секунд, чтобы отключить текущее подключенное устройство.  
↳ АС перейдет в режим сопряжения Bluetooth.
- 2 Подключите другое Bluetooth-устройство.



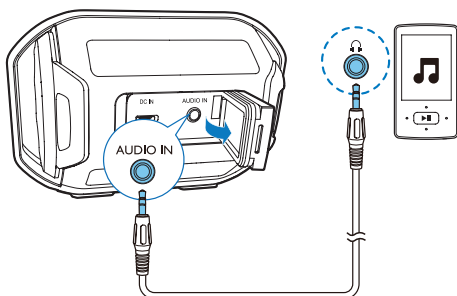
## 5 Другие функции

### Воспроизведение с внешних устройств

С помощью этой АС можно прослушивать музыку с внешнего аудиоустройства, например MP3-плеера.

#### Примечание

- Убедитесь, что воспроизведение музыки через Bluetooth остановлено.




- 1 Откройте крышку на задней панели АС.
- 2 Подключите аудиокабель со штекерами 3,5 мм на обоих концах (приобретается отдельно) к:
  - разъему **AUDIO IN** на АС и
  - разъему для наушников на внешнем устройстве.
- 3 Включите воспроизведение аудио на внешнем устройстве (см. инструкцию по эксплуатации внешнего устройства).  
↳ АС перейдет в режим **AUDIO IN**.

#### Совет

- После того как начнется потоковая передача музыки с подключенного устройства Bluetooth, АС автоматически выберет Bluetooth в качестве источника.

### Включение/выключение подсветки

Во время воспроизведения аудио через Bluetooth нажмите , чтобы включить или выключить подсветку.

↳ После включения подсветки ее цвет меняется в случайном порядке.

### Регулировка громкости

Во время воспроизведения последовательно нажимайте **+/-** для увеличения или уменьшения уровня громкости.

#### Совет

- Для постепенного увеличения или уменьшения громкости нажмите и удерживайте **+/-**.
- При достижении максимального уровня громкости АС подаст два звуковых сигнала.

# 6 Информация об изделии



## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики

Номинальная выходная мощность (усилитель)	4 Вт (среднеквадр.), КНИ ≤ 1 %
Частотный отклик	110–16 000 Гц
Излучатель АС	1,5", широкополосный, 4 Ом
Усиление НЧ	2 пассивных излучателя
Версия Bluetooth	Вер. 4.0
Поддерживаемые профили Bluetooth	HFPV1.6, A2DP V1.2, AVRCPV1.4
Диапазон частот Bluetooth / выходная мощность	2,4–2,483 ГГц (диапазон частот для промышленной, медицинской и научной аппаратуры) / ≤ 4 дБм (класс 2)
Уровень входного сигнала AUX	500 мВ ± 100 мВ
Водонепроницаемость	IPX7

Элемент питания	Встроенный литий-ионный аккумулятор (3,7 В, 800 мА*ч)
-----------------	---

Время воспроизведения в режиме питания от аккумулятора

Ок. 8 часов

Продолжительность зарядки	Ок. 3 часа
---------------------------	------------

Зарядка через USB-разъем

5 В, 500 мА / разъем типа А

Размеры изделия (Ш × В × Г)	117 × 77 × 74 мм
Вес изделия	0,23 кг

# 7 Устранение неполадок



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

## Основные параметры

### Отсутствует питание

- Зарядите АС.

### Нет звука

- Настройте уровень громкости на подключенном устройстве.
- Убедитесь, что Bluetooth-устройство находится в рабочем диапазоне.

### Не удается включить АС


- После выключения АС подождите в течение 30 секунд и снова включите устройство.

## Устройства Bluetooth

После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устраните все препятствия между ними.

### Не удается подключиться к устройству.

- На устройстве не включена функция Bluetooth. Рекомендации по активации функции см. в инструкции по эксплуатации.
- Другое Bluetooth-устройство уже подключено к системе. Отключите устройство и повторите попытку.
- На системе не включен режим сопряжения. Нажмите и удерживайте  в течение трех секунд для перехода в режим сопряжения и повторите попытку.

### Устройство непрерывно подключается и отключается.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устраните все препятствия между ними.
- На некоторых устройствах Bluetooth-соединение отключается автоматически в целях экономии энергии. Это не свидетельствует о неисправности системы.

## 8 Примечания

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно Gibson Innovations, может привести к утрате пользователем права на использование устройства.

### Соответствие нормативам

# CE 0700

Компания Gibson Innovations настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 1999/5/ЕС. Текст Декларации о соответствии см. на веб-сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Забота об окружающей среде

#### Утилизация отработавшего изделия и использованных батарей



Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат повторной переработке и вторичному использованию.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС.



Этот символ означает, что в изделии содержится встроенный аккумулятор, который подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2013/56/ЕС, согласно которой аккумулятор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для извлечения аккумулятора настоятельно рекомендуем вам обращаться в специализированный пункт или сервисный центр Philips за помощью специалистов.

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий и аккумуляторов. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия и аккумуляторы вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и аккумуляторов поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье.



#### Внимание!

- Извлечение встроенной батареи приводит к потере гарантии и может стать причиной повреждения изделия.

Для извлечения встроенного элемента питания необходимо обращаться к специалисту.

#### Информация о безопасной утилизации

Изделие не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные требования по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс элементов питания и старого оборудования.

---

## Сведения о товарных знаках



Словесное обозначение и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc.; компания Gibson Innovations Limited использует их по лицензии. Все прочие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.



2016 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

SB300\_00\_UM\_V2.0